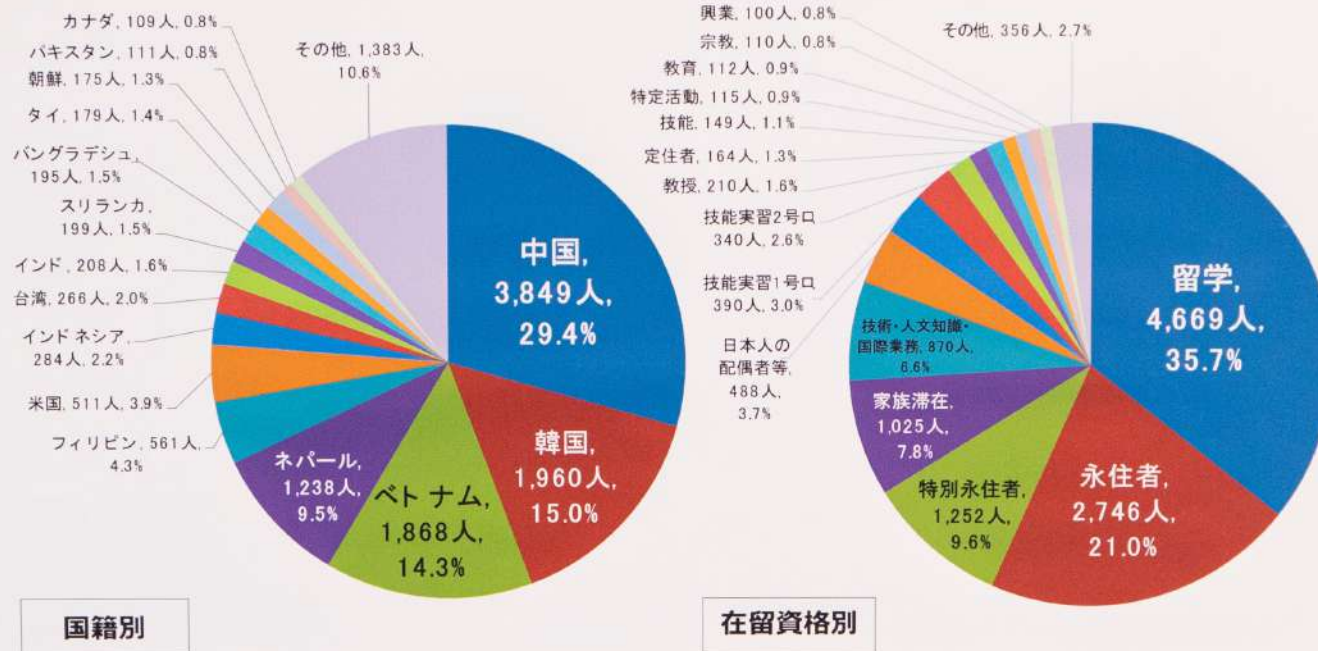


仙台市の外国人について

仙台市の外国人人口 13,096人 (2019年4月末現在 仙台市交流企画課)

※市の総人口 1,083,235人 (2019年4月1日現在推計)



各区の外国人人口

2019年7月1日現在 仙台市 住民基本台帳人口 (仙台市広聴統計課)

区	外国人人口	人口総数	割合
青葉区	6,414	292,647	2.2%
宮城野区	1,973	190,154	1%
若林区	1,426	136,404	1%
太白区	1,979	230,145	0.8%
泉区	1,444	213,435	0.6%
計	13,236	1,062,785	

(※「割合」は、小数点第2位四捨五入)

日本語

だ ゴミ出しのルール

家庭ゴミ、プラスチックゴミは、かてい 仙台市指定ゴミ袋せんだいししてい に出して下さい
缶・ビン・ペットボトルは、かん 指定ケースしてい に出して下さい

<small>かようび</small> 火曜日 <small>きんようび</small> 金曜日	<small>すいようび</small> 水曜日	<small>どようび</small> 土曜日
家庭ゴミ	プラスチックゴミ	缶・ビン・ペットボトル
		

あつ 集める日の朝 8 時 30 分までに出して下さい

がいにくご 外国語での質問・相談は、しつもん 国際センターそうだん 通訳サポート電話こくさい (022) 224-1919つうやく でんわ

ベトナム語

Quy định bỏ rác

Rác sinh hoạt · Bao bì, hộp đựng bằng nhựa : Sử dụng túi đựng rác theo chỉ định
Lon · chai · chai nhựa PET : Cho vào thùng thu gom màu vàng

Thứ 3 Rác sinh hoạt	Thứ 4 Bao bì, hộp đựng bằng nhựa	Thứ 7 Lon, chai, chai nhựa PET
		

Quy định là phải bỏ rác trước 8 giờ 30 phút vào buổi sáng của ngày thu gom

Khi cần hỗ trợ về mặt ngôn ngữ,
vui lòng gọi điện thoại đến tổng đài có hỗ trợ thông dịch (022) 224-1919

作成：(公財) 仙台観光国際協会 (SenTIA) 2016 年 2 月

ごみ出し
ルールシート
曜日シール

	げつようび 月曜日		
日本語	もくようび 木曜日		
	MON	TUE	WED
英語	THU	FRI	SAT
	星期一	星期二	星期三
中国語	星期四	星期五	星期六
	월요일	화요일	수요일
韓国語	목요일	금요일	토요일
	Thứ 2		
ベトナム語	Thứ 5		
	सोमबार	मंगलबार	बुधबार
ネパール語	बिहिवार	शुकबार	शनिबार

制作：(公財) 仙台観光国際協会 (SenTIA) 2016 年 2 月

多言語ゴミ出しルールシート 2014年に仙台花壇団地を含む片平地区で掲示を開始。当初は4ヶ国語（日本語、英語、中国語、韓国語）で作成した。仙台市内の他地区でも掲示している。また、留学生の国籍がさらに多様化したために、新たな言語シートを作成している。

日本語

だ ゴミ出しのルール

家庭ゴミ、プラスチックゴミは、仙台市指定ゴミ袋で出してください
缶・ビン・ペットボトルは、指定ケースに出してください

かようび 火曜日	きんようび 金曜日	すいようび 水曜日	どようび 土曜日
家庭ゴミ		プラスチックゴミ	缶・ビン・ペットボトル

あつ ひ あさ じ ぶん だ
集める日の朝 8 時 30 分までに出してください

がいこくご しつもん そうだん こくさい つうやく でんわ
外国語での質問・相談は、国際センター通訳サポート電話 (022) 224-1919

日本語

だ ゴミ出しのル

家庭ゴミ、プラスチックゴミは、仙台市指
缶・ビン・ペットボトルは、指定ケ

かようび 火曜日	きんようび 金曜日	すいようび 水曜日
家庭ゴミ		プラスチックゴ

あつ ひ あさ じ ぶん
集める日の朝 8 時 30 分まで

がいこくご しつもん そうだん こくさい つうやく
外国語での質問・相談は、国際センター通訳サ

नेपाल語

फोहरमैला फालने तरकिा

घरेलु फोहोर, प्लास्टीक जन्य फोहोर, फाल्दा सेन्डाइ सिटी बाट निर्धारण गरिएको झोलाको मात्र प्रयोग गरी
क्यान, बोटल, पेटबोटल, ब्याट्री, ट्युब लाइट आदि तोकिएको पहेंलो रङको सडलन बाकसमा हाली

मंगलबार शुक्रबार	बुधबार	शनिबार
घरेलू फोहोर	प्लास्टीक जन्य फोहोर	क्यान, बोटल, पेट बोटल, ब्याट्री, ट्युब लाईट आदी

निर्धारित दिनको बिहान 8:30 बजे सम्ममा फोहोर राखिदिनु होला

भाषाले गर्दा समस्यामा पर्नुभएको छ भने,
इन्टरनेसनल सेन्टरको टेलीफोनमा सम्पर्क गरी दोभाषेको सहयोग लिन सक्नुहुनेछ फोन:022-224-1919

制作：(公財) 仙台観光国際協会 (SenTIA) 2016 月 2 月

中国語

扔垃圾的规

家庭垃圾和塑料制品垃圾，请分别装入仙台市
瓶罐类请放入指定的收

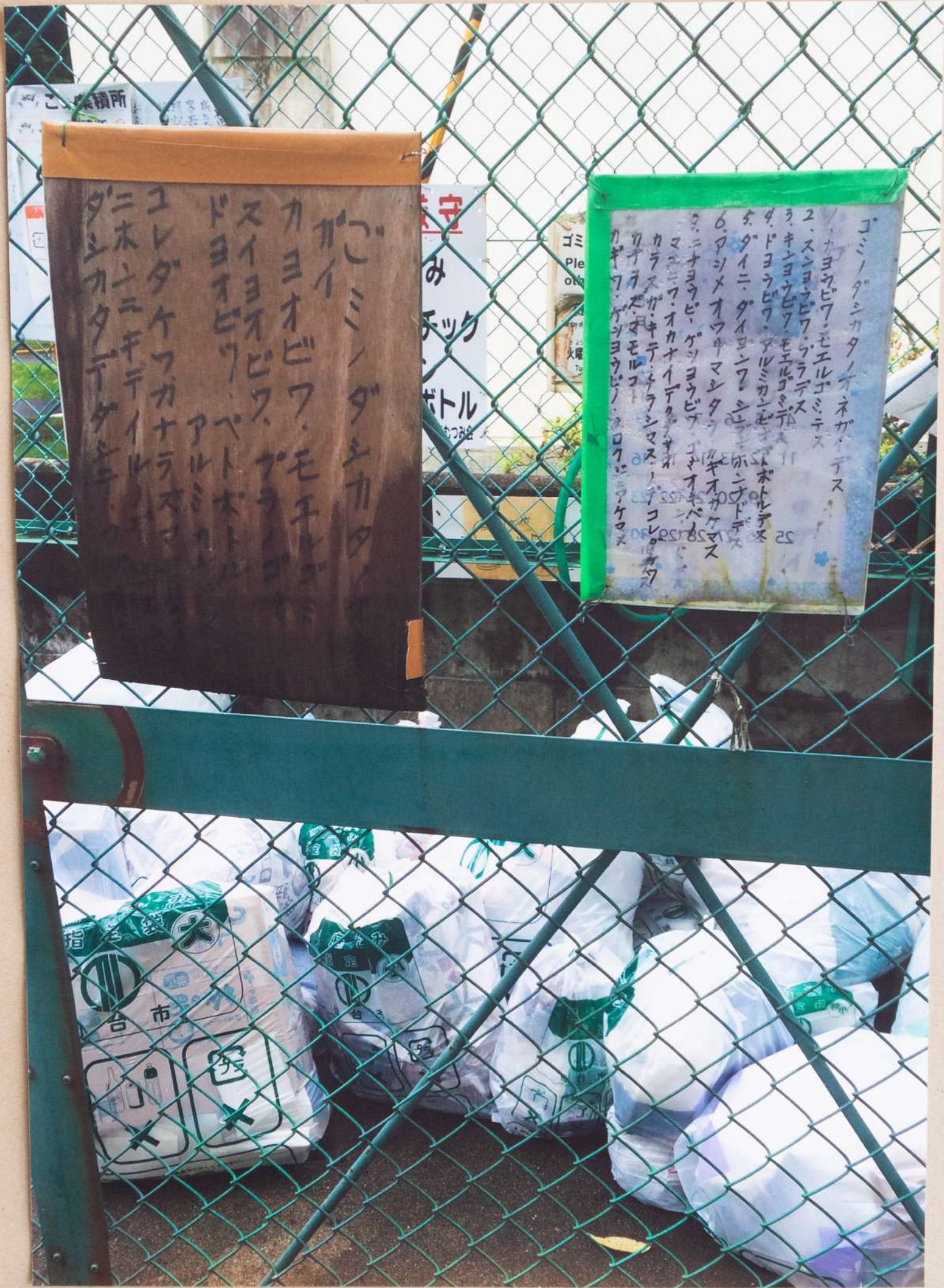
星期二 星期五	星期三	星期六
家庭垃圾收集日	塑料制品垃圾收集日	瓶罐收集日

请在收集日早上 8:30 之前摆放到指定的收集地点

若需要用外语咨询，请拨打国际交流中心设置的翻译辅助电话 (022) 224-1919

作成：(公財) 仙台観光国際協会 (SenTIA) 2016 月 2 月

仙台花壇団地に暮らす留学生の国籍はベトナムとネパールが比較的多い。
自動車整備学校へ入学するには日本語学校への卒業が条件だが、必ずしも仙台で日本語を学んだ訳ではない。
“留学生”と言えど国籍は異なり、同じ国だとしても出身地も違い、さらには日本に初めて住んだ地域も異なる。



撮影日 2017年7月4日
 撮影場所 仙台花壇団地

公団から民間への住宅団地の譲渡により入居申込資格が不要になった頃、ゴミの分別や曜日などを知る由もない留学生居住者が住むようになって、日本人居住者が設置したと思われる、縦カタカナのゴミのルール掲示物。



新留学生を対象にした生活オリエンテーション

撮影日 2018年4月26日

撮影場所 花壇自動車大学校

仙台観光国際協会が市内に新しく住む留学生向けに、生活ルールなどに関するオリエンテーションを行なっている。

仙台海傍団地に住む留学生が通う花壇自動車大学校で行われたオリエンテーションには、団地の自治会や花壇・大手町地区の町内会が出席し、地域住民の顔合せの機会となった。



花壇・大手町地区の秋祭り

撮影日 2019年10月5日

撮影場所 評定河原公園

今年から開催される季節が夏から秋に移った地域のお祭り。
宵祭りのステージでは、花壇自動車大学校の留学生が音楽や踊りのパフォーマンスを行い、本祭りでは御輿の担ぎ手に加わった。



防災 × 宝探しゲーム

撮影日 2019年11月10日

撮影場所 仙台国際センター

仙台防災未来フォーラムの開催に合わせて実施した防災を学ぶオリエンティング。
花壇自動車大学校の留学生が参加し、広瀬川・花壇地区などを巡りながらクイズを解き、地域の歴史や防災ポイントを学んだ。